



Minea

Lokakuun 7.

**Pyhien marttyyrien Sergioksen ja
Bakkhoksen muisto**

Julkaistu Ortodoksi.netissä 13.12.2008



Ehtoopalveluksessa

Avuksihuutostikiirat, 1.säv.

Bakkhos ja Sergios, / kunnia Herra kaunisti teidät parannusten armolahjoin / ja osoitti teidät maailmalle ihmeellisiksi ja kunniakkaiksi, / kun Hän teidän kauttanne aina parantaa sairaita. // Rukoilkaa siis, että Hän antaisi meidän sieluillemme rauhan ja suuren armon.

Bakkhos ja Sergios, / päällä taisteltuanne te nyt karkeloitte taivaissa, / sillä ruumiittomien kanssa te pyhät olette aina Kolminaisuuden edessä / ja Hänen kunniastaan nauttiessanne te riemuitsette. // Rukoilkaa siis, että Hän antaisi meidän sieluillemme rauhan ja suuren armon.

Bakkhos ja Sergios, / miehuullisesti te puritte vihollisen väijytyksen, / ja saarnatessanne Kristus Kuninkaasta te jumalisesti torjuitte epäjumalien tuhoisan eksytyksen. // Rukoilkaa siis, että Hän antaisi meidän sieluillemme rauhan ja suuren armon.

Kunnia.... 4.säv.

Sergios ja Bakkhos, / marttyyrien kirkkaat ja ihanat valaisimet / kukistivat hirmuvaltiaitten röyhkeyden ja tekivät lopun epäjumalien eksytyksestä. / Kirkkain äänin he ylevästi julistivat Jumalan tuntemisen täydellistä salaisuutta. / Oi Kristus, heidän lainantajansa, kilvoituksen asettajansa ja kruunaajansa, // suo heidän esirukoustensa tähden meillekin voima näkymättömiä ja näkyväisiä voimia vastaan.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 4.säv.

Oi nuhteeton, Sinä synnytit vanhurskauden Auringon. / Hajoita nyt minua ahdistavien himojen pimeys / ja karkota kauaksi kurjasta sydämestäni sieluani pettävä käärme, / joka kiehtoo minut hekumallisuudella ja turhanaikaisuudella. // Varjele palvelijasi himottomuuden tyyneydessä.

Tai kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle, 4.säv.

Kun puhdas Neitsyt näki ihmisiä rakastavan Kristuksen ristiinnaulittuna / ja kylki keihään lävistämänä, / hän itki huutaen: Mitä tämä on, Poikani? / Mitä kiittämätön kansa antaakaan Sinulle maksuksi siitä hyvästä, mitä olet heille tehnyt? / Miksi kiiruhdat tekemään minut lapsettomaksi, oi rakkaimpani? // Oi laupias, vapaaehtoinen ristiinnaulitsemisesi hämmästyttää minut.

Virrelmästikiiroina oktoehoksen stikiirat

Kunnia... 8.säv.

Kristuksen marttyyrien joukko on tullut väkeväksi vihollisia vastaan. / Maailman valistajana loistavat heidän joukossaan voimalliset ja erinomaiset voittajat, Sergios ja Bakkhos. / Heille käänsi selkensä pahojen henkien joukko. / Heitä hämmästyivät hirmuvaltiaat. / Ja enkelit ihmettelivät nähdessään, miten liha tallasi maahan ruumiittoman. / Viettäen suurta juhlaa ja koko maailman riemujuhlaa uskovaisten Kirkko huutaa: / Sinä, joka lihan heikkoudessa kahlitsit väkevän, // pelasta pyhiesi esirukousten tähden meidän sielumme.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 8.säv.

Kuinka ylistäisin armoasi ja sitä suurta huolenpitoa, / jota joka päivä osoitat minua, ansiotonta palvelijaasi, kohtaan? / Kuinka kertoisin hyvydestäsi ja todella moninaisesta ohjauksestasi? / Oi puhdas, auta minua nytkin ja aina // ja pelasta minut eläessäni ja kuollessani kaikesta pahasta.

Tai kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle, 8.säv.

Oi outoa ihmettä! / Oi uutta salaisuutta! / Oi peljättävää toimenpidettä! / lausui Neitsyt nähdessään ristillä, kahden ryöväarin keskellä riippumassa Sinut, / jonka oli peljättävällä tavalla tuskattomasti synnyttänyt, / ja hän itki huutaen: Voi rakas Lapseni! // Kuinka hirveä ja kiittämätön kansa onkaan naulinnut Sinut ristille!

Tropari, 4.säv.

Marttyyrisi, oi Herra, / ovat kärsimyksissään saaneet Sinulta, meidän Jumalaltamme, kuihtumattomat voittoseppeleet, / sillä omistaen Sinun antamasi voiman / he voittivat julmat vaivaajat ja kukistivat pahojen henkien voimattoman röyhkeyden. // Heidän rukouksiensa tähden pelasta meidän sielumme.

Aamupalveluksessa

Oktoehoksen kanonit, ja tämä pyhien kanoni, jonka akrostikon on: Minä veisaan voittoisasta Sergioksesta ja autuaasta Bakkhoksesta. Theofaneksen runo.

1. veisu. 1.säv. Irmossi

"Oi Kuolematon, / Sinun voittorikas oikea kätesi / kohosi Jumalan kätenä / väkevyydessä kunniaan, / sillä kaikkivoimallisena se musersi vastustajat, // mutta Israelille se avasi tien halki meren syvyyden."

Troparit

Sergios, Kristuksen palvelija, ja hänen kanssansa rukoileva ja auttava autuas Bakkhos. Yhdessä te jumalisesti kävitte läpi taistelut. Antakaa viisauden sana minulle, joka veisaan ylistystänne.

Uskon järkkymättömälle kalliolle, Kristukseen, laskien perustuksenne te, pyhät marttyyrit, osoittauduitte lujaperustaisiksi jumalisuuden majakoiksi ja linnoituksiksi.

Kristuksen sanoihin uskoen ja vakaasti katseenne Häneen kiinnitettynä te, pyhät, syljitte kaikkea ajallista kunniaa, sillä iankaikkisen kunnian rakkaus oli teidät vallannut.

Riisuttuanne Kristuksen tähden syntyperänne, isänmaanne ja arvonne te nyt riemuitsette. Miehuullisesti te pukeuduitte naisten vaatteisiin ja niin saitte päällenne katoamattomuuden vaatteen.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Jumalan Äiti, rukoile Sanaa, jonka synnytit, kun Hän ruumiillisesti tuli luoksemme, että Hän olisi armollinen ja suosiollinen uskovaisille, sillä Sinut me olemme saaneet turvaksemme ja pelastukseksemme.

3. veisu. Irmossi

"Sinä ainoa, joka tunnet ihmislunnon heikkouden / ja joka säälien meitä otit itse tämän lunnon päällesi, / vyötä minut voimalla korkeudesta, / että minä huutaisin Sinulle: / Pyhä on Sinun sanomattoman kunniasi elävä temppele, // oi ainoa ihmisiä rakastava."

Troparit

Jumala, joka yksin tietää kaiken ennen tapahtumistakin, näki teidän pyrkimyksenne Häntä kohtaan ja täytti teidät omina satureinaan runsaalla sanojen viisaudella, jumalallisella tiedolla ja mielen vakaudella, oi autuaat.

Oi voittoisat marttyyrit, Kristuksen palvelijoina te halusitte taistella lain mukaisesti ja sentähden te, jumalisiin mielin Luojaa rakastaen, inhositte turmeltuvaa ja katoavaista kunniaa, koko maailmaa ja maailman hallitsijaa.

Voittajina te nyt seisotte puhtaassa valkeudessa Jumalan edessä, ja täynnä Hänen kirkkauttaan ja sanomattomasta autuudesta selvästi nauttien te pelastatte kiusauksista meidät, jotka teitä ylistämme.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinun synnytyksesi, oi ainoa Jumalan Morsian, on nyt vapauttanut kuoleman vallassa ennen olleen Aadamin, sillä Sinä, puhdas, synnytit lunnon ja ymmärryksen ylittäen ruumiiseen yhtyneen totisen, persoonallisen elämän.

Irmossi

"Sinä ainoa, joka tunnet ihmislunnon heikkouden / ja joka säälien meitä otit itse tämän lunnon päällesi, / vyötä minut voimalla korkeudesta, / että minä huutaisin Sinulle: / Pyhä on Sinun sanomattoman kunniasi elävä temppele, // oi ainoa ihmisiä rakastava."

Katimatropari, 8.säv.

Kunnioittakaamme uskon kukkasia, Herran hengellisiä helmiä ja taistelijoita, / marttyyreja Sergiosta ja Bakkhosta, / sillä jumalallisesti he polkivat maahan vihollisen eksytyksen ja kukistivat epäjumalien koko voiman. / Sen tähden ha saivat ansionsa mukaisesti taivaasta voiton seppeleen ja karkeloivat nyt enkelten kanssa. / Huutakaamme uskoen: Rukoilkaa Kristusta Jumalaa, että Hän antaisi rikkomukset anteeksi meille, // jotka halulla vietämme pyhää muistojuhlaanne.

Kunnia... nyt... Jumalansynnyttäjän tropari, 8.säv.

Minä muistan tuomiota ja pelkään, sillä minä kurja olen tehnyt häpeän ansaitsevia tekoja. / Mutta minä rukoilen, oi veisuin ylistetty Jumalansynnyttäjä: / Ennen kuin saavun kuoleman porteille, käännyttä minut ja ohjaa katumuksen tielle, / että kiitollisena kumartaisin ja veisuin ylistäisin Sinun mittaamatonta voimaasi ja jumalallista puolustustasi. / Oi pyhä Jumalan Morsian, rukoile Kristusta Jumalaa antamaan minulle sen, mitä pyydän: // syntien armahduksen ja suuren armon.

Tai kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle, 8.säv.

Kun Sinun Äitisi, joka tunsu Sinut ihmisiä ylemmäksi Jumalaksi, / ristin juurella näki, kuinka Sinä kävit vapaaehtoiseen kuolemaan, / hän äitinä tunsu sydämensä miekan haavoittamaksi / ja sen tähden valitti tuskaisena, mutta haluten ihmisten pelastusta ja maailman lunastusta hän rukoillen veisasi ylistystäsi ja kynelehtien lausui: / Nouse ylös, minun Poikani, ja pelasta ne, jotka uskoen ylistävät kärsimyksiäsi, // sillä Sinä vuodatit pyhän veresi kaikkien edestä.

4. veisu. Irmossi

"Profeetan silmin nähtyään Sinut / jumalallisen armon varjoaman vuoren muodossa / Habakuk edeltä julisti, että Sinusta oli tuleva Israelin Pyhä, // meidän pelastuksemme ja uudistuksemme."

Troparit

Kaksi valaisinta nousi lännestä ja liikkuen päinvastoin kuin maata silloin hallinnut jumalaton he kiiruhtivat kohti Sinun valoisaa ja pelastavaista itääsi, oi Kristus.

Ei miekka, ei tuli, ei vaino eivätkä kidutukset erottaneet teitä jumalisesta mielenlaadustanne, sillä te, ylistettävät, piditte Jumalan tähden kuolemista elämänä ja autuaana, turmeluksettomana nautintona.

Totisesti eksymättömät valistajat kirkastavat jumalallisen valistuksen valolla Kristuksen Kirkon taivasta ja levittäessään ihmeitten säteitä ilahduttavat hurskaitten sielut.

Jumalallinen Bakkhos ja erinomainen Sergios tuovat esille urotekonsa ja niin innostavat jumalisuuden ja marttyyrien rakastajia vuosittain hengelliseen riemuun.

Jumalansynnyttäjän tropari

Eedenin portteja vartioiva miekka väistyy nyt uskovaisten tieltä ja ottaa kirkkaasti vastaan ne, joissa näkee Sinun kohdustasi, oi nuhteeton, syntyneen kalliin veren ja armon merkin.

5. veisu. Irmossi

"Oi Kristus, joka maailman ääret tulemuksesi säteilyllä valaisit / ja ristilläsi kirkastit, / valaise Jumalan tuntemisen valkeudella niiden sydämet, // jotka Sinulle oikeauskoisesti ylistystä veisaavat."

Troparit

Totuuden aseella te kukistitte eksytyksen ja kestitte kärsivällisinä hirmuvaltiaitten kidutukset. Niin te tulitte Kristuksen seppelöimiksi voittajiksi ja nyt saatte ansionne mukaisesti iloita.

Kolminaisuuden kukistamattoman voiman ja armon vahvistamat kaksi marttyyria kukistivat pimeyden ruhtinaan ja pelastivat sen orjuuteen joutuneet eksytyksestä.

Kärsivällisin ja miehuullisin sieluin ja vakain mielin marttyyrien kunniakas parivaljakko ylitti vainoojien kaiken raivon ja saa nyt asua enkelten kanssa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Jumalan Äiti, ikään kuin aamuruskosta Sinusta koitti totisen vanhurskauden laskematon Aurinko, joka oli persoonassaan yhdistynyt lihaan ja jota Sinä kannoit sylissäsi. Sen tähden me kaikki Sinua ylistämme.

6. veisu. Irmossi

"Ympärillämme on pohjaton syvyys, / eikä ole pelastajaa. / Olemme niin kuin teuraaksi jätetyt lampaat. / Pelasta, oi meidän Jumalamme, kansasi, / sillä Sinä olet voimattomien väkevyys // ja korotus."

Troparit

Marttyyrien jäännöksistä kumpuavat runsaat parannuslähteet. Ammentakaamme siis halulla, uskovaiset, ja ylistäkäämme autuaiksi voittajia, kunniakasta Sergiosta ja autuasta Bakkhosta.

Kyllästyneinä lainrikkojien kanssa asumiseen ja eksytyksen vaivaamina Sergios ja Bakkhos matkasivat vakaasti kohti taivasta ja saavuttivat myrskyttömän sataman, Kristuksen.

Voittoisille marttyyreille avautuvat taivaan portit, kunnianosoituksena puhtaalle kärsimykselle, jonka Jumalan kunnioittaminen on lahjoittanut ja joka karkottaa pahojen henkien joukot.

Jumalansynnyttäjän tropari

Me uskomme ja julistamme, että Sinä olet totisesti Jumalan Äiti, oi puhdas Neitsyt, sillä Sinä synnytit selittämättömästi Isästä ennen kaikkia aikoja esiinloistaneen aluttoman, ainosyntyisen Pojan.

Irmossi

"Ympärillämme on pohjaton syvyys, / eikä ole pelastajaa. / Olemme niin kuin teuraaksi jätetyt lampaat. / Pelasta, oi meidän Jumalamme, kansasi, / sillä Sinä olet voimattomien väkevyys // ja korotus."

Kontakki, 2.säv.

Miehuullisesti te panitte järkenne vihollisia vastaan ja kukistitte niiden koko eksytyksen. Saatuanne korkeuksista käsin voiton te, kunniakkaat marttyyrit, huudatte yksimielisesti: Kuinka hyvää ja suloista onkaan olla Kristuksen kanssa!

Iikossi

Oi Kristus, Sinä ainoa kuolematon, / kunpa taivaissa asuvat ja jumalallisen valkeutesi täyttämät Sergios ja Bakkhos kiiruhtaisivat ja pelastaisivat minut, / joka vaellan tietämättömyyden pimeydessä. / Kunpa he toisivat minulle katoamattomuuden vaatteen, / niin että voisin valkoisin vaatein veisata ylistystä heidän valoisalle juhlalleen ja huutaa Sinulle, Herra: // Kuinka hyvää ja suloista onkaan olla Kristuksen kanssa!

Synaksario

Saman kuun seitsemäntenä päivänä pyhien suurten marttyyrien Sergioksen ja Bakkhoksen muisto.

Säkeitä

Vaskin tavoin keativät jänteesi väkivaltaiset jänteet, oi Bakkhos, ja Sinun sydämesi, oi Sergios, oli tulta miekan edessä. Seitsemäntenä miekka surmasi Sergioksen ja jänteet Bakkhoksen.

Samana päivänä pyhien marttyyrien Ioulianos papin ja Kaisarios diakonin muisto.

Säkeitä

Säkkiin puetuille ja syvyyteen heitetyille kahdelle taistelijalle Jumala Sana kääntää säkin iloksi.

Samana päivänä pyhän pappismarttyyri Polykhronioksen muisto.

Säkeitä

Monet miekat surmaavat Polykhronioksen, mutta miekkojen lisäksi hän sai myös palkinnot.

Pyhä Leontios Konsuli uskoi Kristukseen, rukoili ja saavutti rauhallisen lopun.

Pyhät marttyyrit Eusebios pappi ja Felix surmattiin miekalla.

Kreetan saarella kilvoitelleet yhdeksänkymmentä yhdeksän pyhittäjäisää saavuttivat rauhallisen lopun.

Pyhiesi esirukousten tähden Jumala, armahda meitä. Amen.

7. veisu. Irmossi

"Sinä, oi Jumalansynnyttäjä, / olet meille uskovaisille hengen silmillä nähty pätsi, / sillä niin kuin suuresti ylistetty, kiitetty ja korkeasti kunnioitettu isäin Jumala / muinoin pätsissä pelasti kolme nuorukaista, / niin myös Sinun kohdussasi // Hän uudisti kaiken maailman."

Troparit

Iloitkaa, kaksi kunniakasta voittajaa! Iloitkaa, te jotka loistavasti voititte hirmuvaltiaitten uhkailut! Iloitkaa, te jotka kävitte autuaan tien! Iloitkaa, te jotka aina olette nautinnossa! Iloitkaa, Jumalan autuuttamat, jotka selvästi seisotte Jumalan edessä!

Valon kirkkaina te, marttyyrit, kuljitte maan päällä, teitte tyhjiksi pahojen henkien juonet ja sokaisitte vainoojien kasvot armon loisteella ja kilvoituksen säteillä, veisuin ylistäen kiitettyä ja korkeasti kunnioitettua Jumalaa.

Kunniakkaat, autuaat voittajat, te osoittauduitte elävän Jumalan tempeleiksi jo eläessänne. Ristin voiman vahvistamina te saitte voiton vihollisista ylistäen veisuin sodassa väkevää Jumalaa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä, Puhdas, olit temppeli ja pyhä arkki, kun otit kohtuusi vastaan käsittämättömän rajoittamattoman Luojan, kiitetyn ja korkeasti kunnioitetun isäin Jumalan.

8. veisu. Irmossi

"Pätsissä Israelin nuorukaiset ikään kuin sulatusuunissa / kultaa kirkkaammin säteilivät jumalanpelkonsa ihanuutta ja sanoivat: / Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, // veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina."

Troparit

Hän, joka muinoin viilensi pätsin liekin nuorukaisille, vahvasti taistelussa olevat marttyyrinsa, jotka veisasivat: Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Ymmärtäväisesti voittajat torjuivat hirmuvaltiaitten myrkyllisen ja sielunturmelevan imartelun ja huusivat Kristukselle veisaten: Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Kristus on asettanut tehokkaiksi varjelijoiksemme totisesti seppelöidyt Sergioksen ja Bakkhoksen, ja he suojelevat niitä, jotka veisaavat: Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Valtias Kristus, ohjaa marttyyriesi esirukousten tähden minut hyveen polulle, tee se minulle helpoksi ja suo minun huutaa Sinulle: Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Jumalansynnyttäjän tropari

Meidän Jumalamme Äitinä minä ylistän autuaaksi Sinua, puhdas, viaton Valtiatar, ja kannan Sinulle enkelin kanssa ilotervehdystä, sillä totisesti kaikki luodut kiittävät Sinua, Neitsyt, ja korkeasti kunnioittavat Sinua kaikkina aikoina.

Irmossi

"Pätsissä Israelin nuorukaiset ikään kuin sulatusuunissa / kultaa kirkkaammin säteilivät jumalanpelkonsa ihanuutta ja sanoivat: / Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, // veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina."

9. veisu. Irmossi

"Sinun puhtaan synnyttämisesi ennuskuvaksi näyttäytyi orjantappurapensas, / ilmiliekissä palava, mutta tulella kulumaton. / Ja nyt me rukoilemme Sinua: / Sammuta meitä vastaan raivoava kiusausten pätsi, / että me Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, // lakkaamatta ylistäisimme."

Troparit

Te saavutitte koko Kristuksen, sillä Hänen tähtensä te jätitte koko maailman. Nyt te marttyyrit olette päässeet taivasiin ja saatte selvästi nähdä ylhäisten voimien joukot ja autuaitten ihmisten kirkkauden.

Te, oivallinen parivaljakko, jaatte ylhäältä armoa niille, jotka rakkaudella teitä ylistävät, ja rikkomusten anteeksiantamusta rukoillen ainoaa armollista, sillä Hänen tykönsä kiiruhtaen te ylenkatsoitte maalliset pyrkimykset.

Kolmivaloisen jumaluuden kirkkauden valistamina voittamattomat marttyyrit torjuivat monijumalaisen pettävän jumalattomuuden ja hirmuvaltiaitten pelon, ja nyt he saavat iloita tahrattomasta nautinnosta.

Te kävitte loppuun hyvän tien ja innolla säilytätte jumalisen uskon. Niin te, kunniakkaat marttyyrit, tulitte otollisiksi saavuttamaan järkkymättömän valtakunnan kaunistuksenanne ihana kruunu.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi ymmärryksen ylittäviä ihmeitäsi! Sillä yksin Sinä, Neitsytäiti, olet synnyttänyt lihaksi tulleen Jumalan Sanan, joka jumalallisella tahdollansa viisaasti hallitsee, ohjaa ja kaitsee kaikkeutta.

Irmossi

"Sinun puhtaan synnyttämisesi ennuskuvaksi näyttäytyi orjantappurapensas, / ilmiliekissä palava, mutta tulella kulumaton. / Ja nyt me rukoilemme Sinua: / Sammuta meitä vastaan raivoava kiusausten pätsi, / että me Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, // lakkaamatta ylistäisimme."

Eksapostilario, 2.säv.

Jumalinen Sergios ja autuas Bakkhos, / voittoisat marttyyrit, / joita veljellinen rakkaus ja usko yhdistää, / rukoilevat Sinua, Kristus, että lahjoittaisit rauhan maailmalle ja maailmassa oleville, / hallitsijallemme voiton barbaarisista vihollisista // ja meille rikkomusten päästön ja sielun pelastuksen.

Jumalansynnyttäjän tropari, 2.säv.

Puhdas Neitsytäiti, älä lakkaa rukoilemasta puhtaista veristäsi lihaksi tullutta Herraa / kurjien palvelijaisi puolesta, / että saisimme armon ja otollisen avun sinä päivänä, / kun Hän Jumalana tuomitse ihmissuvun / ja antaa jokaiselle ansion mukaan. // Sinä olet kaikkien meidän puolustajamme hädässä.

Kiitosstikiirat

1.säv. Germanoksen runo

Daavidin tavoin marttyyrit Sergios ja Bakkhos huusivat: / Katso, kuinka hyvää ja suloista on, että veljekset yhdessä asuvat, / eivät luonnollisen suhteen kahlehtimina, vaan uskon yhdistäminä. / Niin pyhät polkivat maahan vihollisen ja kantaen ristiään seurasivat Kristusta. // Nyt he rukoilevat Kuningastamme Jumalaa antamaan meidän sieluillemme suuren armon.

3.säv.

Kuinka hyvä ja suloinen onkaan marttyyriesi veljellinen yksimielisyys, oi Herra. / Vaikka luonto ei heitä lihallisiksi veljiksi tunnustanutkaan, / niin usko pakotti heidät kuolemaan asti veljellisiin ajatuksiin. // Heidän rukoustensa tähden Jumala, armahda meitä.

4.säv. Anatolioksen runo

Profeetallisesti käyden pyhien seuraan huutakaamme veisua: / Katso, kuinka hyvää ja suloista on, että veljekset yhdessä asuvat, / eivät luonnon lain seurauksena, vaan Pyhän Hengen uskossa yhdistäminä. / Sillä Sergios ja Bakkhos, urheat marttyyrit, inhosivat kaikkea katoavaista, / ottivat ristien harteilleen ja seurasivat Kristusta, / ja uskalluksen saavuttaneina he nyt rukoilevat taivaassa meidän puolestamme, // että Hän lähettäisi meille suuren armon.

Kunnia... 4.säv.

Kun Sergios rauhan evankeliumin valmistamana puki jalkoihinsa naulakengät, / hän jaloistaan virtaavalla verellä sokaisi käärmeen, / joka vainoaa kantapäätämme, ja sai marttyyriseppeleen. / Sen tähden, Kristus Jumala, naulitse hänen rukoustensa tähden meidän lihamme Sinun pelkoosi // ja armahda meitä.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 4.säv.

Kristuksen, Jumalan Äiti, / joka synnytit kaikkien Luojan, / päästä meidät hädästämme, / että kaikki huutaisimme Sinulle: // Iloitse, Sinä meidän sielujemme ainoa suojele!

Tai kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle, 4.säv.

Kun synnyttäjäemo näki puulla Sinut, Karitsan ja Paimenen, / hän valitti äidillisesti ja lausui Sinulle: / Rakas ihmisiä rakastava Poikani, / kuinka Sinut on ripustettu ristin puulle? / Oi Sana, kuinka lainrikkojat ovat naulinneet kätesi ja jalkasi // ja Sinä, Valtias, olet vuodattanut veresi?

Virrelmästikiiroina oktoehoksen stikiirat

Kunnia... 2.säv. Anatolioksen runo

Kirkko, joka kerran näki taistelunne Jumalan tähden, / oi koko maailman marttyyrit, / valmistautuu tänään kirkkaasti uskoen viettämään muistojuhlaanne / ja kantaa kuninkaallisena koristeena häpeämerkkiä, / joka pilkaten ripustettiin jumalalliseen kaulaanne. // Sen kautta te tulitte otollisiksi taivaalliseen ja iankaikkiseen autuuteen.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 2.säv.

Oi puhdas, / kulutettuani koko elämäni pahuudessa / minä kurja olen nyt jäänyt aivan autioksi kaikista hyvistä teoista, / ja nähdessäni kuoleman lähestyvän, / voi!, minä vapisen Poikasi ja Jumalan tuomioistuinta. / Oi Neitsyt Valtiatar, päästä minut siitä, // käännytä minut ennen sitä hätää ja pelasta minut!

Tai kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle, 2.säv.

Sinä, oi puhdas, kärsit monia tuskia, / kun Poikasi ja Jumalasi ristiinnaulittiin, / Sinä huokasit kyynelehtien ja valitit: / Voi! Suloinen lapseni, kuinka kärsit epäoikeudenmukaisesti, / kun haluat lunastaa Aadamista syntyneet? / Sen tähden, oi ylen pyhä Neitsyt, me uskolla pyydämme Sinua: // Tee Hänet meille armolliseksi!

Julkaistu Ortodoksi.netissä 13.12.2008